

**Управление образования Администрации города Томска  
Муниципальное автономное общеобразовательное учреждение  
прогимназия "Кристина" г. Томска  
(МАОУ прогимназия "Кристина")**

СОГЛАСОВАНО  
педагогического совета  
от 31.08.2023г.  
Протокол №1

УТВЕРЖДЕНО  
Директор школы  
МАОУ прогимназии «Кристина»  
\_\_\_\_\_ Е.В. Севостьянова  
приказ № 128 от 01.09.2023г.

**Программа курса внеурочной деятельности  
Deutschkalender (Календарь немецких праздников)**

Возраст обучающихся: 10-11 лет  
Срок реализации: 1 год

Автор-разработчик:  
Тихонова Юлия Вячеславовна,  
учитель немецкого языка

Томск, 2023

## Пояснительная записка

Программа внеурочного курса «Немецкий календарь» (далее – Программа) разработана в соответствии с целевым разделом ООП НОО в части интеграции урочной и внеурочной деятельности.

**Актуальность** Программы обусловлена ролью этнокультурных традиций в развитии и воспитании младших школьников, их становлении как представителей этноса. Программа позволяет соприкоснуться с духовной культурой и традициями российских немцев, развивает творческие способности учащихся, повышает мотивацию к изучению немецкого языка.

**Режим занятий:** 1 раз в неделю. Продолжительность занятия 40 минут.

**Цель** Программы: популяризация культуры российских немцев, развитие личностных и творческих качеств школьника через его приобщение к культуре российских немцев.

### **Задачи:**

1. формирование позитивного эмоционально-ценностного отношения к немецкому этносу, восприятие многообразия окружающего мира, формирование основ толерантного поведения, уважения к иной культуре;
2. повышение мотивации обучающихся к изучению немецкого языка для общения внутри этнической группы и творческой самореализации;
3. развитие речи, воображения, мышления, памяти, логики, умения концентрироваться, планировать и осуществлять свою деятельность.

**Формы организации** внеурочной деятельности: конкурс чтецов, выставка, музыкальная гостиная, концерт, викторина, игра, спектакль, праздник.

## Раздел 1. Планируемые образовательные результаты

### **Личностные**

- Приобретение этнокультурного опыта, толерантности; формирование уважительного отношения к иной культуре и этносу

*Система оценки:* чек-лист (Приложение 1)

### **Метапредметные:**

#### *Познавательные УУД*

- работать с несколькими источниками информации

#### *Регулятивные УУД*

- последовательно организовывать свою деятельность

#### *Коммуникативные УУД*

- взаимодействовать с окружающими в соответствии с ситуацией и возможностями;
- отбирать адекватные языковые и речевые средства для успешного решения коммуникативной задачи.

*Система оценки:* экспресс-тест (Приложение 3)

### **Интегрированные с учебным предметом «Немецкий язык»**

- правильно произносить и употреблять в заданных ситуациях лексический материал на немецком языке;
- выразительно читать на немецком языке;
- распознавать и употреблять в речи изученные лексические единицы, соблюдая лексические нормы;
- получать представление о праздниках российских немцев, праздничной символике, праздничных «персонажах», об истории и содержании праздников, о быте и культуре российских немцев, о значимых исторических личностях, в том числе своего региона;
- исполнять на немецком языке песни, стихи; участвовать в играх;
- создавать поделки к немецким национальным праздникам.

*Система оценки:* встроенное педагогическое наблюдение (Приложение 2)

## **Раздел 2. Содержание Программы**

### ***Входная диагностика (1 час)***

#### ***По следам российских немцев (5 часов)***

История появления немцев на русской земле. Быт российских немцев. Традиционная одежда российских немцев. Знаменитые исторические деятели из числа российских немцев.

#### ***Праздник Урожая у российских немцев “Erntedankfest” (3 часа)***

История праздника. Влияние климатических условий на ведение сельского хозяйства российскими немцами. Возделываемые культуры. Традиции праздника у российских немцев. Угощения к празднику. Стихотворения и песни к Празднику урожая. Праздничное шествие. Поделки своими руками.

#### ***День святого Мартина “Martinstag” (2 часа)***

Фигура святого Мартина. Средневековая легенда. Главные символы праздника. Праздничные песни. Шествие с фонариками.

#### ***Адвент “Advent” (2 часа)***

Адвент как начало подготовки к Рождественскому чуду. Традиции Адвента у российских немцев. Главные символы Адвента. Праздничные песни. Считаем Адвенты.

#### ***День святого Николауса “Nikolaustag” (2 часа)***

История возникновения праздника. Прототип святого Николауса. Традиции и символика праздника. Свита Николауса. Песни и стихотворения к празднику. Праздничные игры. Выставка сапожков. У кого что в сапожке?

#### ***Рождество “Weihnachten” (3 часа)***

Рождество как ожидание чуда. Традиции празднования Рождества. Легенда о младенце Иисусе. Рождественское дерево. Фигуры Крискинда и Пельцникеля. Рождественские угощения. Рождественская ярмарка. Сценка про младенца Христа.

#### ***Музыка российских немцев (2 часа)***

Песня в культуре российских немцев. Значение танца в культуре российских немцев. Виды песен и танцев. Композиторы из числа российских немцев.

### ***Масленица “Fastnacht” (3 часа)***

Масленица как прощание с зимой. Масленичная обрядность российских немцев. Масленичные забавы. Угощения на Масленицу. Школьные гуляния.

### ***Пасха “Ostern” (3 часа)***

Пасхальные традиции российских немцев. Пасхальная символика. Легенда о воскрешении Иисуса. Конкурс чтецов пасхальных стихотворений. Пасхальные игры. Поделки к Пасхе.

### ***Литература российских немцев (3 часа)***

Творчество детских писателей из числа российских немцев. Цветочные сказки Нэлли Ваккер. Детская поэзия Норы Пфедфер. Творчество Розы Пфлуг.

### ***Троица “Pfingsten“ (2 часа)***

Троица как торжество весны. Традиции празднования Троицы. Изготовление поделок на Троицу. Выставка поделок.

### ***Российские немцы Томской земли (2 часа)***

Архитекторы, губернаторы, ученые Томской области из числа российских немцев.

### ***Итоговая диагностика (1 час)***

## **Раздел 3. Тематическое планирование**

Тематич. раздел	Содержание	Планируемые образовательные результаты			Оценка достижения результатов
		Личностные	Метапредметные	Интегрированные с предметом	
Входная диагностика (1 час)					
По следам российских немцев (5 часов)	История появления немцев на русской земле. Быт российских немцев. Традиционная одежда российских немцев. Знаменитые исторические деятели из числа российских немцев.	Приобретение этнокультурного опыта, формирование уважительного отношения к иной культуре и этносу	взаимодействовать с окружающим и в соответствии с ситуацией и возможностями; последовательно организовывать свою деятельность	правильно произносить и употреблять в заданных ситуациях лексический материал по теме на немецком языке;	Приложение 2

Продолжение Раздела 3

Тематич. раздел	Содержание	Планируемые образовательные результаты			Оценка достижения результатов
		Личностные	Метапредметные	Интегрированные с предметом	
Праздник Урожая у российских немцев “Erntedankfest” (3 часа)	История праздника. Влияние климатических условий на ведение сельского хозяйства российскими немцами. Возделываемые культуры. Традиции праздника у российских немцев. Угощения к празднику. Стихотворения и песни к Празднику урожая. Праздничное шествие. Поделки своими руками.	Приобретение этнокультурного опыта, формирование уважительного отношения к иной культуре и этносу	взаимодействовать с окружающим и в соответствии с ситуацией и возможностями; работа с несколькими источниками информации	правильно произносить и употреблять в заданных ситуациях лексический материал по теме «Праздник урожая» на немецком языке; исполнять на немецком языке песни, стихи; создавать поделки к празднику	Приложение 2
День святого Мартина “Martinstag” (2 часа)	Фигура святого Мартина. Средневековая легенда. Главные символы праздника. Праздничные песни. Шествие с фонариками.	Этнокультурный опыт, уважительное отношение к традициям этноса	Самомотивация (для изготовления фонарика, принятия участия в шествии)	Правильно произносить и петь слова песни, называть главного героя	Приложение 1
Адвент “Advent” (2 часа)	Адвент как начало подготовки к Рождественскому чуду. Традиции Адвента у российских немцев. Главные символы Адвента. Праздничные песни. Считаем Адвенты.	Приобретение этнокультурного опыта	работа с несколькими источниками информации	распознавать и употреблять в речи изученные лексические единицы по теме, соблюдая лексические нормы	Приложение 1

Продолжение Раздела 3

Тематич. раздел	Содержание	Планируемые образовательные результаты			Оценка достижения результатов
		Личностные	Метапредметные	Интегрированные с предметом	
День святого Николауса "Nikolaustag" (2 часа)	История возникновения праздника. Прототип святого Николауса. Традиции и символика праздника. Свита Николауса. Песни и стихотворения к празднику. Праздничные игры. Выставка сапожков. У кого что в сапожке?	Приобретение этнокультурного опыта, формирование уважительного отношения к иной культуре и этносу	взаимодействовать с окружающим и в соответствии с ситуацией и возможностями;  отбирать адекватные языковые и речевые средства для успешного решения коммуникативной задачи	правильно произносить и употреблять в заданных ситуациях лексический материал на немецком языке;  исполнять на немецком языке песни, стихи;	Приложение 3
Рождество "Weihnachten" (3 часа)	Рождество как ожидание чуда. Традиции празднования Рождества. Легенда о младенце Иисусе. Рождественское дерево. Фигуры Крискинда и Пельцникеля. Рождественские угощения. Рождественская ярмарка. Сценка про младенца Христа.	Приобретение этнокультурного опыта, формирование уважительного отношения к иной культуре и этносу	взаимодействовать с окружающим и в соответствии с ситуацией и возможностями;  последовательно организовывать свою деятельность	правильно произносить и употреблять в заданных ситуациях лексический материал на немецком языке;  исполнять на немецком языке песни, стихи;  выразительно читать по ролям	Приложение 2
Музыка российских немцев (2 часа)	Песня в культуре российских немцев. Значение танца в культуре российских немцев. Виды песен и танцев. Композиторы из числа российских немцев.	Приобретение этнокультурного опыта, формирование уважительного отношения к иной культуре и этносу	взаимодействовать с окружающим и в соответствии с ситуацией и возможностями;  последовательно организовывать свою деятельность	правильно произносить и употреблять в заданных ситуациях лексический материал на немецком языке;  исполнять на немецком языке песни;	Приложение 2

Продолжение Раздела 3

Тематич. раздел	Содержание	Планируемые образовательные результаты			Оценка достижения результатов
		Личностные	Метапредметные	Интегрированные с предметом	
Масленица “Fastnacht” (3 часа)	Масленица как прощание с зимой. Масленичная обрядность российских немцев. Масленичные забавы. Угощения на Масленицу. Школьные гуляния.	Приобретение этнокультурного опыта	взаимодействовать с окружающим и в соответствии с ситуацией и возможностями; последовательно организовывать свою деятельность	распознавать и употреблять в речи изученные лексические единицы по теме, соблюдая лексические нормы	Приложение 1
Пасха “Ostern” (3 часа)	Пасхальные традиции российских немцев. Пасхальная символика. Легенда о воскрешении Иисуса. Конкурс чтецов пасхальных стихотворений. Пасхальные игры. Поделки к Пасхе.	Приобретение этнокультурного опыта, формирование уважительного отношения к иной культуре и этносу	взаимодействовать с окружающим и в соответствии с ситуацией и возможностями; работа с несколькими источниками информации; отбирать адекватные языковые и речевые средства для успешного решения коммуникативной задачи	правильно произносить и употреблять в заданных ситуациях лексический материал на немецком языке; исполнять на немецком языке песни, стихи; создавать поделки к празднику;	Приложение 2
Литература российских немцев (3 часа)	Творчество детских писателей из числа российских немцев. Цветочные сказки Нэлли Ваккер. Детская поэзия Норы Пфедфер. Творчество Розы Пфлуг.	Приобретение этнокультурного опыта, формирование уважительного отношения к иной культуре и этносу	взаимодействовать с окружающим и в соответствии с ситуацией и возможностями; последовательно организовывать свою деятельность	правильно произносить и употреблять в заданных ситуациях лексический материал по теме «Праздник урожая» на немецком языке;	Приложение 2

Тематич. раздел	Содержание	Планируемые образовательные результаты			Оценка достижения результатов
		Личностные	Метапредметные	Интегрированные с предметом	
Троица “Pfungsten” (2 часа)	Троица как торжество весны. Традиции празднования Троицы. Изготовление поделок на Троицу. Выставка поделок.	Приобретение этнокультурного опыта, формирование уважительного отношения к иной культуре и этносу	отбирать адекватные языковые и речевые средства для успешного решения коммуникативной задачи;	распознавать и употреблять в речи изученные лексические единицы, соблюдая лексические нормы;  создавать поделки к празднику	Приложение 3 Приложение 2
Российские немцы Томской земли (2 часа)	Архитекторы, губернаторы, ученые Томской области из числа российских немцев.	Приобретение этнокультурного опыта, формирование уважительного отношения к иной культуре и этносу	взаимодействовать с окружающим и в соответствии с ситуацией и возможностями; последовательно организовывать свою деятельность	правильно произносить и употреблять в заданных ситуациях лексический материал по теме «Праздник урожая» на немецком языке;	Приложение 2
Итоговая диагностика (1 час)	Выступление на мероприятиях, посвященных народным календарным праздникам российских немцев. Проведение урока-концерта и урока-викторины, посвященным праздникам российских немцев.				
<b>Итого:</b>	<b>34 часа</b>				

### Система оценки результативности освоения программы

Оценка эффективности Программы проводится на основании результатов встроеного педагогического наблюдения за развитием поликультурного опыта учащихся, формированием их ценностного отношения к культуре этнических немцев.

Для текущего контроля освоения учащимися содержания Программы используется экспресс-лист, включающий три раздела: вовлеченность и интерес; активность и самоорганизация; освоение практических навыков.

### Приложение 1

#### Диагностика опыта знакомства и освоения праздников

Диагностика осуществляется посредством наблюдения за активностью младших школьников в процессе работы над темой: восприятие информации,

просмотр видео, заучивание стихов и песен, зарисовки персонажей, выполнение поделок. Лист наблюдения см. ниже

Педагог отмечает в шаблоне наблюдения один из вариантов – «да» или «нет», в зависимости от уровня проявления поведенческого маркера.

В случае, если ученик мало активен, транслируется неспособность действовать по инструкции, самоорганизовываться, педагог проводит коррекционную/мотивирующую беседу с учеником.

№	Предмет наблюдения	Показатели	
		Да	Нет
1	Воспринимает информацию инструктивно-технологического назначения		
2	Самоорганизуется для соблюдения правил игры или выполнения задания		
3	Использует в ходе игры или выполнения задания лексический материал на немецком языке		
4	Соотносит ход игры или выполнение задания с темой праздника		

Приложение 2

#### *Диагностика воспитывающих эффектов программы*

Диагностика проводится в начале учебного года, как входная, для определения поведенческих маркеров, связанных с содержанием тематических разделов Программы и ценностного отношения к традициям и обычаям немецких праздников. С помощью данной диагностики педагог наблюдает за поведенческими и вербальными проявлениями ученика и в случае негативных проявлений, проводит дополнительную разъяснительную беседу или обращается за помощью к педагогу-психологу или родителя. В конце учебного года, при завершении Программы, проводится итоговая диагностика и подводятся итоги работы над Программой. Данная диагностика планируется при подготовке и проведении таких праздников, как «Праздник урожая» (входная диагностика); «Рождество», «Пасха» и «Троица» (итоговая диагностика).

№	ФИО учащегося	Поведенческие маркеры, связанные с содержанием тематических разделов Программы			Ценностные отношения	
		Позитивно воспринимает информацию о традициях и обычаях немецких праздников	Ответственно относится к выполнению заданий, заучиванию роли, слов песен к различным праздникам	Вовлекается без принуждения в групповую деятельность при подготовке концерта или сценки	Гордится своей семьей как носителем этнической культуры российских немцев	Ориентирован на соблюдение традиций проведения немецких праздников

	...					

Педагог заполняет чек-лист, используя бинарную шкалу: учащийся демонстрирует (+) / не демонстрирует (-) то или иное качество. В случае негативных поведенческих или вербальных проявлений по обозначенным критериям наблюдения, с учащимся проводится дополнительная разъяснительная беседа.

Программу можно считать эффективной, если не менее 60% ее участников показывают положительную динамику поведения и ценностных отношений с дельтой входной и итоговой диагностики 15% и более.

Приложение 3

*Оценка метапредметных и интегрированных с учебным предметом  
«Немецкий язык» результатов*

№	Предмет контроля	Показатели	
		Да	Нет
<i>Вовлеченность в содержание занятий</i>			
1	С интересом воспринимает информацию о праздниках российских немцев		
2	Запоминает праздничную символику, праздничных персонажей.		
3	Позитивно воспринимает историю и содержание праздника.		
<i>Активность и самоорганизация</i>			
4	Своевременно обращается к педагогу за разъяснениями и помощью		
5	Проявляет инициативу в ходе подготовки праздника, изготовления поделок		
6	Конструктивен в групповой работе; стремится к взаимопониманию с одноклассниками		
<i>Освоение практических навыков</i>			
7	Выразительно читает на немецком языке		
8	Исполняет на немецком языке песни, стихи, участвует в играх, создает поделки к праздникам		
9	Требуется индивидуальная беседа		

Экспресс-тест проводится с целью выявления отношения учащихся к национальным праздникам российских немцев. Педагог определяет, как учащиеся воспринимают информацию о праздниках российских немцев, запоминают ли праздничную символику и персонажей, проявляют ли инициативу в ходе подготовки к празднику, заучивают стихи и песни, выразительно читают. В случае необходимости педагог проводит индивидуальные беседы с обучающимся и родителями.